

Faltenbalgventil für Umschaltanwendungen

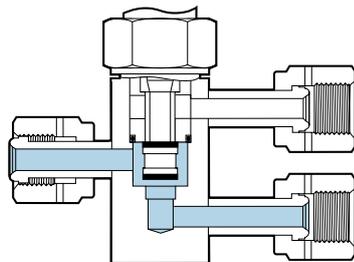
Serie BY

Merkmale

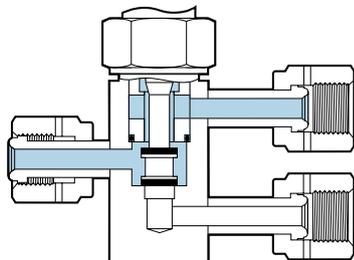
- Kompaktes, packungsloses Ventil schaltet den Fluss von einer Leitung zu einer anderen um.
- Torlon® -Spindelührung gewährleistet die einwandfreie Ausrichtung der Spindel für eine zuverlässige Absperrfunktion.
- Die Steuerköpfe sind mit Federrückholung oder mit Doppelbetätigung lieferbar.
- Als Endanschlüsse sind 1/4 Zoll Swagelok® VCR® Verbindungen mit Metalldichtungen und 1/4 Zoll Rohrverschraubungen erhältlich. Auch mit anderen Endanschlüssen lieferbar; wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren autorisierten Swagelok Vertriebs- und Servicevertreter.

Betrieb

Wird der pneumatische Miniatur-Steuerkopf mit Federrückholung druckbetätigt, dichtet die Spindelspitze den oberen Anschluss ab und ermöglicht somit den Fluss durch den unteren Anschluss.



Wenn kein Druck zum Steuerkopf besteht, dichtet die Spindelspitze den unteren Anschluss ab und ermöglicht somit den Fluss durch den oberen Anschluss.



Druck- und Temperaturraten

Ventildaten		Steuerkopfdaten	
Druck bar (psig)	Temperatur °C (°F)	Druck bar (psig)	Temperatur °C (°F)
Vakuum bis 10,3 (150)	-18 bis 93 (0 bis 200)	4,5 bis 10,3 (65 bis 150)	-23 bis 148 (-10 bis 300)



Prüfung

Alle Ventile der Serie BY werden werkseitig am Ventilsitz, am Ventilkörper und an allen Dichtungen für 5 Sekunden einem Heliumlecktest bei Raumtemperatur unterzogen. Die maximal zulässige Leckrate beträgt dabei 4×10^{-9} std cm³/s.

Reinigung und Verpackung

Swagelok Umschaltventile der Serie BY mit VCR-Endanschlüssen werden gemäß Swagelok Spezialreinigungs- und Verpackung (SC-11), MS-06-63DE, in Übereinstimmung mit den Produktreinheitsanforderungen der ASTM G93 Stufe C gereinigt und verpackt. Faltenbalgventile der Serie BY mit Swagelok Rohrverschraubungen werden gemäß Swagelok Standardreinigung und Verpackung (SC-10), MS-06-62, gereinigt und verpackt.

Sauerstoffanwendung

Für weitere Informationen über das Gefahrenpotential und die Risiken von Sauerstoff angereicherten Systemen finden Sie im technischen Bericht Sicherheit in Sauerstoffsyste men, MS-06-13.

Werkstoffe

Hahn

Bauteil	Materialgüte/ASTM-Spezifikationen
Ventilhalsmutter, Ventilhals	Edelstahl 316/ A276 und A479
Spindel, Schweißring, Spindelverlängerung, Spule, Körper	Edelstahl 316/ A276 und A479
Faltenbalg	Edelstahl 321 / A240
Dichtring	PTFE-beschichtet Edelstahl 316 / A240
Führung	Torlon
Spindelspitze	Fluorkautschuk FPM gebondert auf ^① Edelstahl 316/A278 und A479
O-Ringe	Fluorkautschuk FPM

Medienberührte Bauteile sind kursiv dargestellt.
 ① Material Sicherheitsdatenblatt für Bondiermittel auf Wunsch erhältlich.

Pneumatischer Steuerkopf

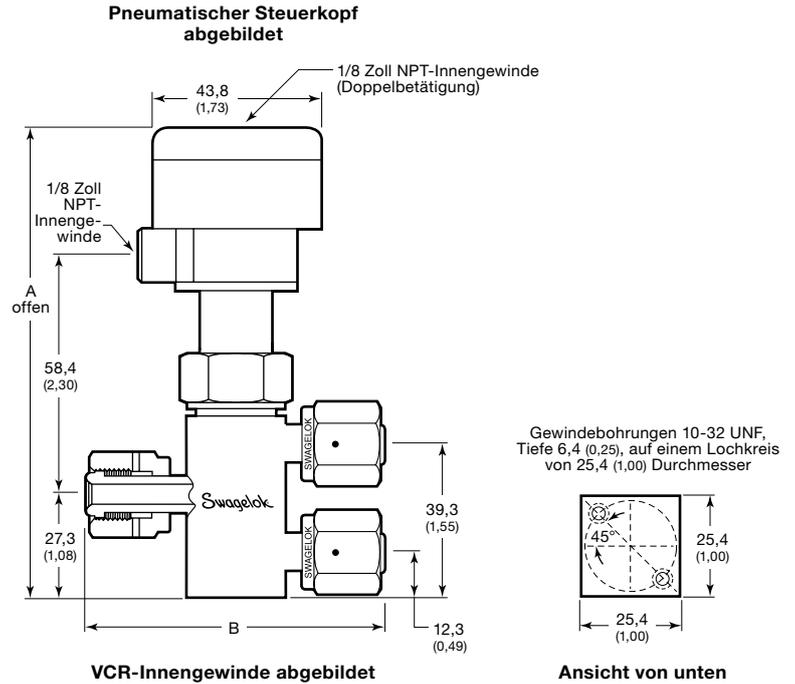
Bauteil	Werkstoff
Gehäuse	Aluminium
Externe Teile	Edelstahl
O-Ringe	Fluorkautschuk FPM

⚠ Zur Verlängerung der Lebensdauer, Gewährleistung der Ventilfunktion und zum Verhindern von Leckagen nicht mehr Drehmoment anwenden als zur sicheren Absperrung erforderlich ist.

Bestellinformationen und Abmessungen

Eine Bestellnummer auswählen.

Die Abmessungen in Millimeter (Zoll) dienen nur als Referenz und können sich ändern.



Endanschlüsse		Bestellnummer	Abmessungen, mm (Zoll)	
Typ	Größe		A	B
Handbetätigtes Ventil (nicht abgebildet)				
VCR-Fitting	1/4 Zoll	SS-4BY-V35	122 (4,81)	83,1 (3,27)
Swagelok Rohrverschraubung	1/4 Zoll	SS-4BY-W4		99,8 (3,93)
Pneumatischer Steuerkopf mit Federrückstellung				
VCR-Fitting	1/4 Zoll	SS-4BY-V35-1C	121 (4,75)	83,1 (3,27)
Swagelok Rohrverschraubung	1/4 Zoll	SS-4BY-W4-1C		99,8 (3,93)
Pneumatischer Steuerkopf mit Doppelbetätigung				
VCR-Fitting	1/4 Zoll	SS-4BY-V35-1D	121 (4,75)	83,1 (3,27)
Swagelok Rohrverschraubung	1/4 Zoll	SS-4BY-W4-1D		99,8 (3,93)

⚠ WARNUNG: Swagelok-Produkte oder -Bauteile, die nicht durch Industrienormen und -standards definiert sind, einschließlich Swagelok Rohrverschraubungen und Endanschlüssen, dürfen nicht durch die Produkte oder Bauteile anderer Hersteller ausgetauscht oder mit den Produkten oder Bauteilen anderer Hersteller vermischt werden.